



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



Türk Eğitim Sisteminde Çocuklar İçin Kapsayıcı Eğitimin Desteklenmesi Projesi

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYESLER

A1 BİSİKLET



3





This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



TÜRK EĞİTİM SİSTEMİNDE ÇOCUKLAR İÇİN KAPSAYICI EĞİTİMİN DESTEKLENMESİ PROJESİ

BİSİKLET

A1

3



PIKTES

————— **Editör:** Doç. Dr. Mahir KALFA

————— **Resimleyen:** Ozan KÜÇÜKUSTA

————— **ISBN:** 978-605-67850-6-1

SUNUŞ

“Yabancı Öğrenciler İçin Türkçe Hikâyeler” seti PIKTES projesinin Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi faaliyetleri kapsamında, yabancı öğrenciler için destekleyici materyal olarak hazırlanmıştır. Hikâyeler bir dili öğrenmenin en iyi yollarından birinin o dilin edebî ve estetik zevkine uygun eserleri okumak olduğu anlayışıyla kaleme alınmıştır.

Hikâyelerde, dilin A1, A2, B1 ve B2 seviyeleri; temalar ve temel yaşam alanları dikkate alınmış; Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni’nden yola çıkılarak kazanımları ve dil becerilerini destekleyici bir okuma seti oluşturulmuştur. Hikâyelerin hedef kitlesi 13 yaş üstü yabancı öğrencilerdir.

Her bir seviyeden beş adet olmak üzere toplam 20 kitap olarak tasarlanan setin yazımı ve revizesinde görev alan çok değerli akademisyen ve öğretmenlerimize; bu süreçte özveriyle çalışan PIKTES ekibine teşekkür ederim.

Proje Direktörü

BİSİKLET

Bugün 11 Temmuz Salı, benim doğum günüm. 11 yaşıma girdim. Bu şehre yeni geldik. Babam memur, annem ev hanımı. Benim bir abim var. O, yirmi yaşında ve üniversitede öğrenci. Mühendislik fakültesi son sınıfta. Şimdi İstanbul'da bir fabrikada staj yapıyor. Evimiz yok, kirada oturuyoruz. Bu mahalleye yeni taşındık. Benim henüz bu şehirde arkadaşım yok. Eski mahallemizde çok arkadaşım vardı.

Evden topumu aldım, dışarı çıktım. Dışarıda hiç kimse yok. Tek başıma top oynadım ve yoruldum. Eve döndüm.

Annemle konuşuyorum. Annem sordu:

— Dışarıda kimler var?

Önce sustum, sonra cevap verdim:

— Hiç kimse yok.

Odama geldim. Yatağımın üstündeyim. Yatağıma uzanıyorum ve düşünüyorum. Sonra dışarı çıkıyorum, geziyorum. Bu çevreyi yeni tanıyorum. Mahallemizin yollarını yeni öğreniyorum. Çevremizdeki evleri, parkları yeni tanıyorum. Annemle konuştum. Ondan izin aldım. Artık dışarıda daha çok oyun oynuyorum. Sonra eve dönüyorum.

Eski mahallemde böyle değildi. Halam, halamın oğlu, halamın kızı ile aynı sokaktaydık. Dayım arka sokaktaydı. Teyzem üst kattaydı. Dayımın oğlu Serkan en iyi arkadaşımdı. Şimdi onları özlüyorum.

Bugün çarşamba. Kahvaltıdan sonra annemden izin istedim ve dışarı çıktım. Yürüdüm, ağaçların arasından geçtim. Bir park gördüm. Parkta bazı çocuklar bisiklete biniyorlar. Parkta bir banka oturdum. Çocukları seyrettim. Onların bisikletleri çok güzel. Beyaz, sarı, mavi bisikletler... Sonra hatırladım. Babam daha önce:

— Ođlum, para ayıralım. Bu yaz sana bisiklet alalım, dedi.

Uzun süre çocukları seyrettim. Bisikletleri vardı ve yeniydi. Yanıma geldiler, tanıştık, sohbet ettik ve arkadaş olduk. Eve döndüm.





Annem:

— Bugün dışarıda neler yaptın, dedi.

— Birkaç çocuk gördüm.

— Ee, o çocuklar ne yapıyorlar?

— Bisiklete biniyorlar. Onlarla tanıştım.

Bugün perşembe. Kahvaltı yaptım. Babam işe gitti. Anneme biraz yardım ettim. Ona:

— Ben dışarıya çıkmak istiyorum, dedim.

— Şapkanı tak, hava çok sıcak, dedi.

Şapkamı taktım, dışarı çıktım. Yine o parka gittim. Aynı banka oturdum. Parkta kimse yoktu. Parkın etrafında yürüdüm. Karşıda bir sokak vardı. Yolun sağında ağaçlar vardı. Yeşil yapraklı, uzun ağaçlar... Ağaçların arasından yürüdüm. Mavi bir kapının önüne geldim ve durdum. Burası bir okuldu. Evimize en yakın okul. Biraz okula baktım. Üç katlı bir okul. Sarı boyalı. Okulun bahçesinde basketbol potaları var. Ama şimdi kapısı kapalı. İçeride kimse yok. Kapının önünden ilerledim. Sokak boştu. İleride, solda küçük bir dükkân gördüm. Önünde bisikletler vardı. Oraya baktım.

— Ne güzel bisikletler, dedim.

Bisiklet dükkânının önüne yaklaştım. İçeri baktım. İçeride kıır saçlı bir adam vardı. Adam, bir bisikleti tamir ediyor. Bisikletçiyi bir süre seyrettim. Bisikletleri merak ettim ve dükkândan içeri girdim. Bisikletçi amca bana:

— Hoş geldin, dedi.

— Hoş bulduk. Bisikletlere bakmak istiyorum, dedim ve yanına gittim.

— Adın ne?

— Oktay...

— Benim adım Salih. Herkes bana “bisikletçi” diyor. Sen de bisikletleri seviyor musun?

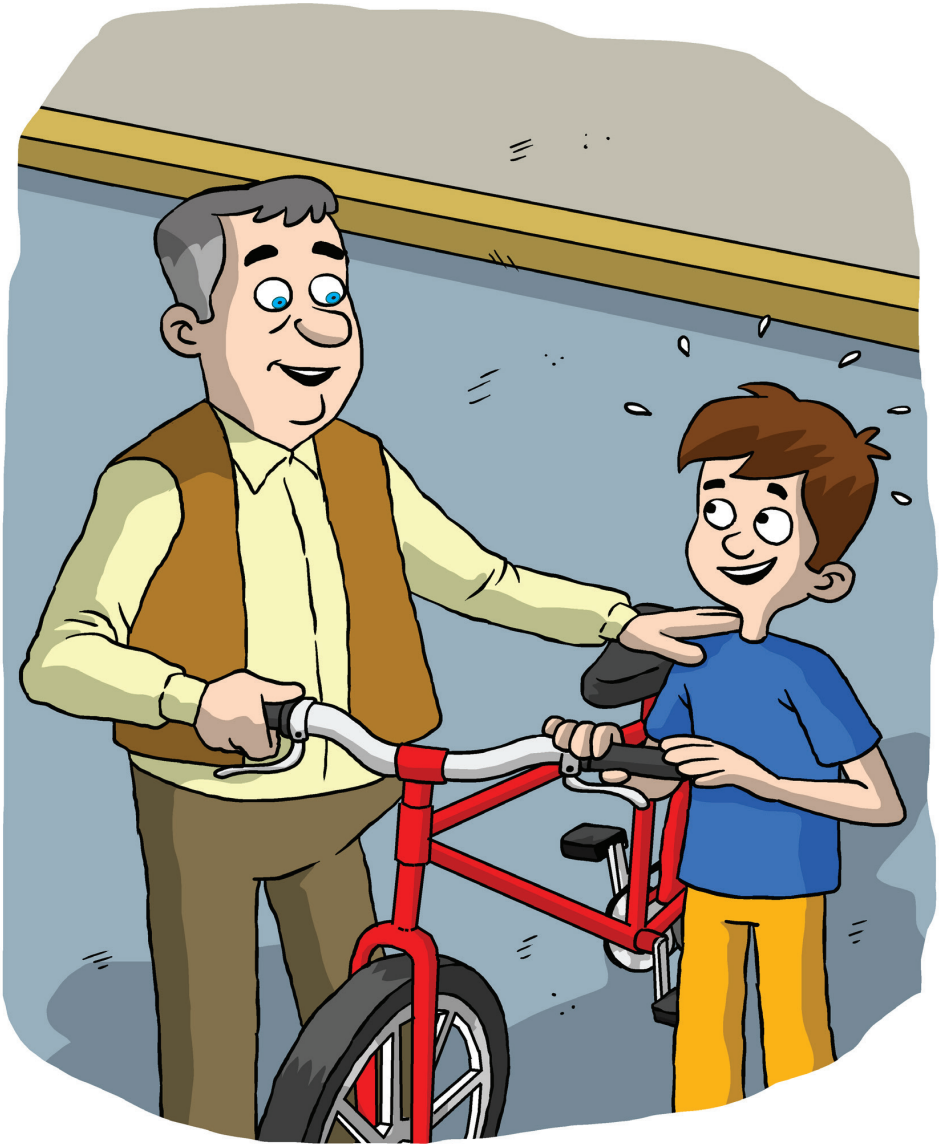
— Evet, çok seviyorum.

— Bisiklet mi alacaksın?

— Evet. Babam bana bisiklet alacak.

— Peki, bak bakalım bisikletlere.

Dükkândaki bisikletleri inceledim. Sonra anneme ve babama bisikletçideki kırmızı bisikleti anlattım.



Bugün cuma. Daha erken dışarı çıktım. Hızlı hızlı yürüdüm. Parka gittim. Arkadaşlar parktaydı. Arkadaşlar:

— Bisiklete binmeyi biliyor musun?

— Hayır, bilmiyorum.

— Peki, denemek istiyor musun?

— Evet, dedim.

Bir arkadaşım bisikletini bana verdi.

— Önce direksiyonu tut ve ileriye bak. Sonra pedalı çevir, dedi.

— Yaşasın, bisiklete biniyorum, çok heyecanlıyım! Birden hızlandım. Heyecandan fren yapmayı unuttum ve kaldırıma çarptım. Yere düştüm. Dizlerim ve elim yaralandı. Arkadaşlarım beni yerden kaldırdı ve eve götürdü. Annem:

— Aa, ne oldu sana yavrum?

— Merak etme anneciğim, bir şey yok. Bisikletten düştüm.

— Kimin bisikleti?

— Parktaki arkadaşım Hüseyin'in bisikleti.

Annem elime ve dizime ilaç sürdü. Babam akşam eve geldi. Annem babama her şeyi anlattı. Babam gülümsedi:

— Sana bisiklet alalım mı?



Bugün cumartesi. Annem, babam ve ben kahvaltı yaptık. Babam:

— Hadi, gidelim.

Dışarı çıktık. Babam hızlı yürüyor. Bana sordu:

— Bisikletçi nerede?

— İleride, parkın karşısındaki sokakta.

Parkı geçtik. Babam:

— Çok mu seviyorsun bisikletleri, dedi.

Gülümsedim. Evet, çok seviyorum, dedim.

Bisiklet dükkânının önüne geldik. Babamla içeri girdik. Salih amca babama “Merhaba!” dedi. Babam da ona “Merhaba!” dedi. Sonra ikisi de şaşırdı. Salih amca:

— Aa, Ömer, sen...

Babam:

— Salih! Yok canım, sen misin?

Salih amca:

— Evet, benim. Sen buralarda ne yapıyorsun?

— Buraya yeni taşındık. Benim işim için geldik. Bir yıl sonra emekli olacağım. Sen ne yapıyorsun?

— Ben de geçen yıl emekli oldum. Çocukları ve bisikletleri çok seviyorum. Bu dükkânı yeni açtım.

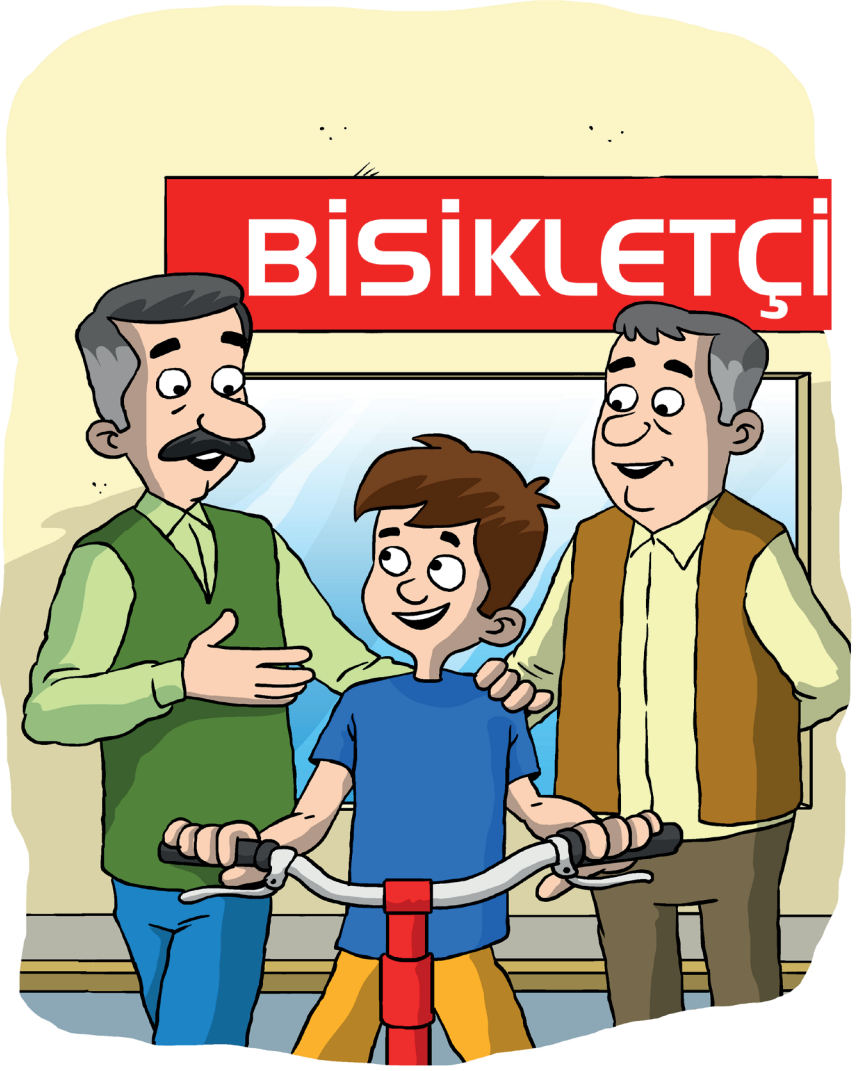
— Yıllardan beri görüşmedik, değil mi?

— Haklısın... Nasıl geçti yıllar?

— Senin çocuğun var mı?

Salih amca:

— Benim iki kızım var. Biri yurt dışında, Almanya’da yaşıyor. O, evli. Küçük kızım İstanbul’da öğretmen. O, bekâr. Oktay senin oğlun mu?



— Evet, benim küçük oğlum. Bir de büyük oğlum var. O da İstanbul'da makine mühendisliğinde okuyor. Onun bir yıl sonra stajı bitecek ve o da buraya gelecek.

Salih amca beni çağırđı. Babama:

— Oktay çok akıllı bir çocuk. Biz onunla arkadaş olduk, dedi.

Babam da:

— Seni o buldu. Akıllıdır benim oğlum. Dün hangi bisikleti beğendi?

Salih amca yerinden kalktı ve kırmızı bisikleti babama gösterdi. Babam da bana:

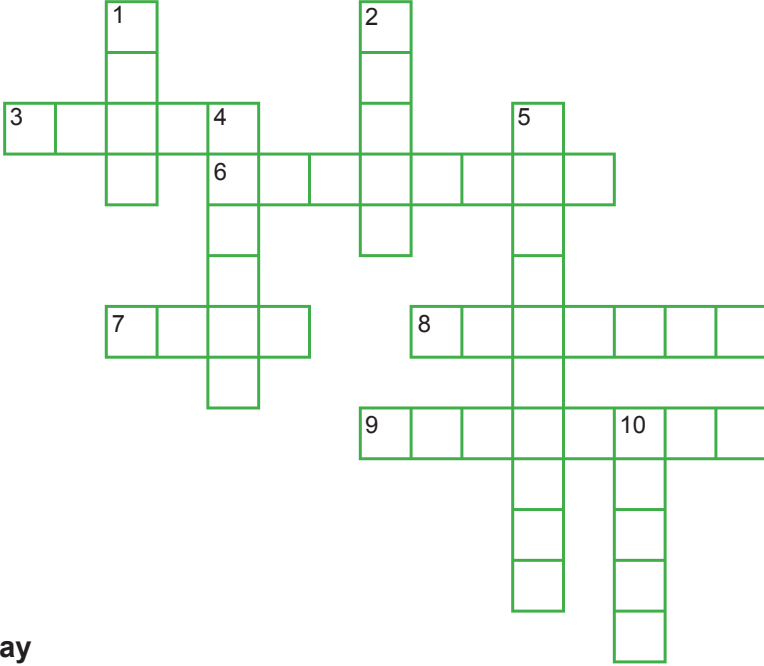
— Bu bisiklet benim sana hediyem, dedi.

Salih amca:

— Hayır. Ben bu bisikleti Oktay'a hediye ediyorum. Çünkü o bana eski bir arkadaşımı getirdi. Bu yeni bisikletin... Güle güle bin, dedi.

Etkinlikler

A) Bulmacayı çözü.



Yatay

3. Annenin kız kardeşi
6. Elektrik, inşaat, makine gibi teknik konularda uzman kişi.
7. Babanın kız kardeşi.
8. Dost, yakın kişi.
9. Öğretici kişi, muallim.

Dikey

1. Annenin erkek kardeşi.
2. Hala, teyze, dayı veya amcanın çocukları.
4. Hizmetini tamamlamış kişi.
5. Bisiklet satıcısı veya tamircisi.
10. Devlette görevli kişi.

B) Doğru seçeneği bul. Cümleyi tamamla.

1. Eski böyle değildi.

- a) mahalleme b) mahalleimde c) mahalleimden

2. topumu alıyorum, dışarıda futbol oynuyorum.

- a) Eve b) Evde c) Evden

3. Sonra tekrar çıkıyorum.

- a) dışarıya b) dışarıda c) dışarıdan

4. Şimdi İstanbul'da bir staj yapıyor.

- a) fabrikayı b) fabrikaya c) fabrikada

5. Küçük kızım

- a) İstanbul'da b) İstanbul'dan c) İstanbul'a

C) İşaretle.

	Doğru	Yanlış
1. Oktay'ın bisikletinin rengi kırmızı.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Oktay'ın abisi staj yapıyor.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Oktay'ın abisi lisede öğrenci.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Oktay bisikletten düştü.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Bisikleti Salih amca hediye etti.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Oktay bisikleti çok iyi sürüyor.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Oktay bisikletle ağaca çarptı.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Salih amcanın beyaz sakalı var.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Salih amcanın bir oğlu bir kızı var.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Salih amca ve Oktay'ın babası yeni tanıştı.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D) Görseli ince. Doğru cevabı işaretle.



- a) Görselde üç kişi var.
b) Oktay şu anda çok mutlu.
c) Görselde iki kişi bisiklet sürüyor.
d) Oktay'ın arkasında ağaç var.

Evet Hayır

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Cevaplar

A)

Yatay

3. teyze, 6. mühendis, 7. hala, 8. arkadaş, 9. öğretmen

Dikey

1. dayı, 2. kuzen, 4. emekli, 5. bisikletçi, 10. memur

B)

1. b

2. c

3. a

4. c

5. a

C)

Doğru: 1, 2, 4 ve 5

Yanlış: 3, 6, 7, 8, 9 ve 10

D)

Evet: a, c ve d

Hayır: b

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYESLER



SAKLAMBAÇ



KAYIP BAVUL



BİSİKLET



HER ZAMANKİ KAFEDE



ACİL

ISBN: 978-605-67850-6-1



Para ile satılamaz.

Bu yayın Avrupa Birliği'nin finansal desteği ile hazırlanmıştır. İçerik tamamen PIKTES Projesi'nin sorumluluğu altındadır ve Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmak zorunda değildir.